

---

ANDREA GLANDON: Buenos días, buenas tardes y buenas noches. Bienvenidos a la llamada mensual de ALAC el martes 2 de octubre de 2018 a las 21:00 UTC. En la llamada de hoy contamos con Holly Raiche, Barrack Otieno, Cheryl Langdon-Orr, Tijani Ben Jemaa, Olivier Crépin-Leblond, Javier Rúa-Jovet, Yrjö Länsipuro, John Laprise, Alan Greenberg, Kaili Kan, Ricardo Holmquist, Sébastien Bachollet, Abdulkrim Oloyede, Andrei Kolesnikov, Vanda Scartezini, Maritza Agüero, Alberto Soto, Gabriel Bombambo, [inaudible] y Alexis Anteliz. Han presentado sus disculpas León Sánchez y Judith Hellerstein. Del personal contamos con la presencia de Heidi Ullrich, Silvia Vivanco, Gisella Gruber, Evin Erdoğan, Yeşim Nazlar, Siranush Vardanyan y quien les habla, Andrea Glandon. Estaré administrando la llamada el día de hoy.

Quiero, por favor, recordarles a los participantes que mencionen sus nombres al momento de hablar, no solo para la transcripción sino para que los intérpretes puedan identificarlos en los canales lingüísticos correspondientes. Recuerden hablar a una velocidad razonable. Silencien sus líneas mientras no estén tomando la palabra. Gracias. Alan, le doy la palabra a usted.

ALAN GREENBERG: Muchas gracias. Esta es la última vez que me van a escuchar como presidente de ALAC en una llamada mensual de ALAC. Es mi última llamada como tal, como presidente. Es un momento especial para mí. ¿Alguien tiene algo para agregar a la agenda o algún otro asunto que quiera acotar? Veo que no. Sé que tenemos algunos participantes que tienen los micrófonos abiertos. Por favor, les voy a pedir que los

---

*Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.*

---

silencien. Si no hay otros comentarios en la agenda vamos a proceder con el primer punto del orden del día que son los ítems de acción a concretar pendientes. Veo que no hay ítems de acción pendientes a concretar. Vamos a pasar a las actividades de desarrollo de política. Evin, le voy a pedir que rápidamente nos resuma dónde nos encontramos, que nos diga cuáles son las declaraciones necesarias, etc.

EVIN ERDOĞDU:

Muchas gracias, Alan. Tenemos algunas votaciones que van a cerrar hoy o mañana temprano, dependiendo de dónde se encuentren. Una es un informe cuyo redactor fue Jonathan Zuck. Luego tenemos el borrador publicado en la página wiki. La ICANN busca comentarios de la comunidad sobre el modelo de acceso unificado propuesto. Gregory Shatan está trabajando en este comentario. Luego tenemos un borrador que fue publicado hoy, que tiene que ver con los próximos pasos con respecto a las revisiones. El redactor es Alan Greenberg. Tenemos una última declaración en curso que tiene que ver con el borrador de la declaración para el perfil de protocolo de acceso de datos de registración de gTLD propuesto. Los redactores son Joanna Kulesza y Jonathan Zuck.

Además, hay tres comentarios públicos abiertos que no requieren una declaración formal ni que sean debatidos en la llamada de hoy. El primero tiene que ver con las recomendaciones, un informe de recomendaciones del equipo de revisión del RDS-WHOIS 2. El segundo tiene que ver con las reglas de generación de etiquetas de la zona raíz para los códigos de escritura tamil y malabar. Luego tenemos el último

---

que son los presupuestos y plan operativo para el año fiscal 2020 de la IANA y la PTI.

ALAN GREENBERG:

Muchas gracias, Evin. ¿Hay algún comentario para hacer? Vamos a comenzar con los que están en progreso, que son los que están en proceso de redacción de comentario o votación. Creo que con respecto al tema de los gTLD el informe de los comentarios tiene aproximadamente unas 100 páginas. Es uno de los más largos que hemos tenido. Espero que también tenga buena calidad. Cheryl, ¿quiere hacer algún comentario sobre las declaraciones en proceso?

CHERYL LANGDON-ORR:

Yo quiero hacer un comentario sobre una en particular. Yo me voy a plantar como la copresidenta del grupo de procedimientos subsecuentes o posteriores de nuevos gTLD. Como ustedes saben, Jonathan y Olivier están trabajando en esto. Están redactando varias páginas. Como ustedes saben, el volumen no siempre implica calidad. No obstante, confío en que están realizando un buen trabajo. El proceso es un proceso en el que está trabajando el grupo de trabajo. Como ustedes saben, hay un documento de 300 páginas para revisar. Sin embargo, quiero felicitarlos por el trabajo que están haciendo en el EWG. Creo que ciertamente es un gran trabajo. Gracias.

ALAN GREENBERG:

Muchas gracias. Yo también quiero resaltar el trabajo de otra persona, que es Jonathan. Por supuesto, agradecemos mucho su trabajo. Antes

---

de proseguir al siguiente punto, ¿hay algún otro comentario que quieran hacer al respecto? Olivier, adelante, por favor.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Alan.

*Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Olivier no es claro y no es posible interpretarlo con claridad.*

ALAN GREENBERG: Olivier, suena como si estuviese abajo del agua su audio.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: ¿Me escuchan un poco mejor?

ALAN GREENBERG: Lo escuchamos un poquito mejor aunque es difícil escucharlo.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Voy a tratar de hacer lo mejor posible para que me escuchen un poco mejor. Yo quería decir también algo sobre Jonathan. Él se lleva el crédito de la mayor parte de la coordinación de este trabajo. Ha hecho una gran labor y ha sido una de las personas que ha trabajado más, junto con otros miembros del grupo de trabajo. Obviamente, este no es el trabajo de una sola persona sino de muchas personas pero quiero destacar esa labor. Espero que continúe así y que se siga consolidando el grupo de trabajo con otras acciones. Gracias.

---

ALAN GREENBERG:

Para ser claro, cuando uno se une al grupo consolidado, se une a uno de los subgrupos que tiene que ver con el grupo de la evolución de la ICANN u otros grupos. Estos son también grupos del EWG. Dado que estamos resaltando el trabajo de la gente, de las personas, también voy a resaltar yo el trabajo de Jonathan porque ha realizado un trabajo maravilloso en actualizar la infraestructura. Por supuesto, nosotros estamos comentando al respecto. Ha hecho un gran esfuerzo.

Tenemos tres comentarios públicos que actualmente se encuentran abiertos. Uno tiene que ver con las reglas de generación de etiquetas. Nuestra política habitual es no efectuar comentarios al respecto. El ALT recomienda que lo hagamos. Esto ya se hizo hace unas horas. Es información muy reciente.

El segundo punto es el presupuesto y plan operativo preliminar del año fiscal 2020 para la IANA y la PTI. Mi recomendación en este sentido, apoyada por el ALT, es pedirle a Jean Jacques Subrenat, que está trabajando en el equipo de revisión de la PTI, y a Mohamed El Bashir, que también es miembro del Comité Permanente, que revisen los documentos y que efectúen recomendaciones con respecto a si creen o no que hay que hacer algún comentario en algún punto o en alguna parte. A menos que haya alguna oposición, es lo que voy a hacer. Voy a darles unos segundos para que se expresen y planteen su oposición en caso de que no estén de acuerdo. Holly se opone. Adelante, Holly.

HOLLY RAICHE:

No, no me opongo. No me opongo, Alan, pero me pregunto lo siguiente. Con este conjunto de políticas nuevas, una de estas tiene que ver con ver ese tema de la asamblea ATLAS. Cuando analicemos el presupuesto,

---

¿podríamos comenzar a ver el equipo de revisión para ver qué es lo que va a surgir de esta revisión, si es necesario pedir más dinero para que la tarea que hagan nos permita coordinar con otras personas, con otros grupos y hacer recomendaciones y ver si es necesario solicitar más dinero? ¿Le parece que podríamos coordinar eso?

ALAN GREENBERG:

A ver, Holly, me parece que está confundiendo los documentos. Uno tiene que ver con el plan anual y presupuesto de la ICANN del año fiscal. En este caso estamos hablando de los presupuestos y principios operativos de la IANA y la PTI. Sugiero que las dos personas que son ya expertos en la IANA y la PTI, que también son miembros del comité de coordinación, sean los que supervisen esta cuestión. Bien entonces. Tenemos también apoyo de esto. Se planteó el tema. También les voy a dar la posibilidad de tomar la palabra. Esto tiene que ver con el informe borrador del equipo de revisión del RDS-WHOIS 2. Como presidente de ese grupo, no creo que yo sea el indicado para plantear ningún comentario en representación de ALAC pero hay algunas cuestiones que se pueden plantear como por ejemplo el cumplimiento contractual que tienen que ver con At-Large, con ALAC.

Quizá alguien esté interesado en hacer algún comentario. ¿Alguno quiere tomar la palabra y hacer algún comentario al respecto? Esto lo vamos a plantear en la reunión que vamos a tener mañana con el grupo de trabajo. Veo que Ricardo levantó la mano por un minuto y luego la bajó. No sé si quiere tomar la palabra con respecto a este tema o al anterior. Ricardo, ¿quiere hablar? tiene la palabra. Adelante, por favor.

---

RICARDO HOLMQUIST:            Sí, Alan. ¿Me escucha?

ALAN GREENBERG:            Sí, lo escucho.

RICARDO HOLMQUIST:            Tiene que ver con el punto anterior de la PTI y la IANA. Se envió una nota al comité de planificación pero hay un pequeño error. Se supone que el de la IANA incluye la PTI y la PTI dice que tiene más gente y que se combina con la IANA. Me gustaría que se aclarara eso. Se envió un correo electrónico. Sería bueno que se aclare.

ALAN GREENBERG:            Sí. Eso lo puede plantear en la reunión del equipo de trabajo mañana, Ricardo. Gracias por el comentario. Alguien más tiene alguna idea o algún comentario con respecto a las revisiones del RDS.

CHERYL LANGDON-ORR:            Yo quiero asegurarme de que todos los miembros de ALAC tengan la oportunidad de tomar la palabra. En este caso, otra vez hablo como copresidenta del grupo de trabajo de procedimientos posteriores y no como coordinador de enlace de la GNSO. Creo que esta es una cuestión muy importante. Es muy importante para el grupo de trabajo de políticas consolidadas. Me gustaría ver el aporte y el apoyo del ALAC porque hay una serie de recomendaciones. Por supuesto, hay algunas que afectan al grupo de trabajo de los procedimientos posteriores. Gracias.

ALAN GREENBERG: También hay cosas interesantes que llaman la atención. Se debatió mucho dentro de ALAC obviamente sobre esta cuestión del GDPR y el impacto que el GDPR tendría en nuestro mundo. El equipo de trabajo realmente hizo un esfuerzo muy importante y nos sorprendió realmente con cuánta claridad se emitieron los mensajes. Holly, adelante, por favor.

HOLLY RAICHE: Levanté la mano porque hay algo en el informe de lo que nosotros hemos hablado en el contexto del WHOIS. Vamos a tener que analizarlo y ver si tenemos que efectuar comentarios al respecto. Quizá alguna cuestión que esté relacionada. También vamos a tener que dedicar tiempo a esto y al PDP. Es algo en lo que nos vamos a tener que focalizar. Seguramente haya cosas que se sepan mejor o haya cosas en la revisión que no se van a tener en cuenta en el PDP.

ALAN GREENBERG: A ver, hay una pequeña superposición entre el EPDP y la revisión pero el tema es que tiene mucho mérito tratar de adivinar cómo la ICANN está evaluando el EPDP o qué impacto va a tener. Obviamente se trata de evitar las superposiciones porque va a haber un impacto claro en algunas cosas. Algunas ya son conocidas. La más significativa del informe, analizar hasta qué punto las recomendaciones del equipo de revisión del WHOIS 1 fueron implementadas. La ICANN ha revisado todas las recomendaciones y ha dado el visto bueno a cinco de ellas. Tenemos que ver qué pasa con el resto, cuáles son las inquietudes que

---



---

existen con respecto al resto de las recomendaciones. Este es un tema a tener en cuenta.

Como ejemplo, una de las recomendaciones del equipo de revisión del WHOIS es que hace que el WHOIS sea una prioridad estratégica. Yo haría la pregunta: Si es una prioridad estratégica, ¿cómo es posible que el GDPR nos haya sorprendido de tal manera? Otra recomendación se dirige a organismos que no son generalmente parte de ICANN para educarlos con respecto al WHOIS. Por ejemplo, llegamos a los comisiones de privacidad, para poder educarlos al respecto. Esto es algo que no hacíamos antes.

Hay varias cuestiones dentro del informe y ciertas otras que hacen que todo sea un poco más complejo, que el concepto de la exactitud del WHOIS sea más complejo y esto claramente representa un tema para nosotros. El tema es saber si la ICANN va a poder avanzar con todo esto o no. hay muchas cuestiones que tienen que ver con el GDPR pero también hay muchas otras cuestiones que no tienen relación con el GDPR y que pueden o no afectarnos. La cuestión de la superposición no es tan grande.

Les voy a dar otro ejemplo. Una de las recomendaciones del equipo de revisión del WHOIS es crear un portal del WHOIS para que la gente pueda dirigirse a un solo lugar y obtener información del WHOIS definitiva. La ICANN sí lo hizo. Esto ahora está totalmente desmantelado debido a la implementación del GDPR. Podría solucionarse, se puede arreglar pero hay que modificarla. Este es otro ejemplo a tener en cuenta que tiene que ver con el GDPR pero que por supuesto está a la espera de otros resultados. Estas son cuestiones a tener en cuenta.

---

Cheryl, adelante, por favor. Este es un tema que a mí me interesa desde hace mucho tiempo pero me gustaría llegar a un lugar en el cual ALAC pueda emitir su comentario. Gracias. Adelante, Cheryl, por favor. Supongo que había levantado la mano porque quería tomar la palabra.

HOLLY RAICHE:

Alan, soy Holly. A mí me gustaría trabajar con usted en este tema. Esto es con el grupo de trabajo de políticas también. Creo que hay cierta superposición. Por ejemplo, usted habló sobre la exactitud. Yo solo leí, no escuché los audios pero leí la transcripción de la reunión de Los Ángeles. Hay toda una sección en la que se habla de lo que se espera y de lo que no, o de lo que se vería y lo que no se vería. Me parece que hay ciertas áreas en las cuales sí existe superposición. Creo que tenemos que trabajar en eso.

ALAN GREENBERG:

Tenemos que tener en cuenta que estamos trabajando en la especificación temporal. No sé si hay superposición. No hay mucha superposición en realidad con respecto a las recomendaciones del GDPR.

HOLLY RAICHE:

¿Esto lo está planteando para que lo determine el grupo de trabajo de política o para que lo determinemos aquí?

ALAN GREENBERG:

No, esto se lo remitimos al grupo. Estoy tratando simplemente de generar un poco de conciencia aquí. No quiero dedicar mucho más

---

tiempo a esto porque nos estamos ya retrasando. Si no hay más pedidos de la palabra pasaremos al siguiente tema. Espero que el CPWG pueda encontrar la manera de tratar este comentario. Luego tenemos la revisión de las solicitudes de ALS y de miembros individuales. Le voy a dar la palabra a Evin para que nos diga cuáles son las cifras actuales. Creo que vamos a dedicar más minutos a esto de lo que normalmente lo hacemos porque queremos ver qué es lo que pasa con los miembros individuales. Evin.

EVIN ERDOĞDU:

Gracias, Alan. Aquí tenemos en el orden del día una gráfica que nos muestra que hay un aumento. Tenemos 231 ALS en 103 países y territorios. Las dos estructuras certificadas más recientemente son Alternative Incorporated, de NARALO, y la Internet Society de San Vicente y las Granadinas, de LACRALO. Tenemos una ALS descertificada que es Knujon, de NARALO. Tenemos otras que están ahora en el proceso de revisión. Con respecto a los miembros individuales, tenemos 91 miembros individuales y 8 observadores. Tenemos ahora cinco personas que se han certificado en forma individual recientemente de APRALO, EURALO y NARALO. Tenemos una solicitud individual para NARALO. Ese es el informe.

ALAN GREENBERG:

Adelante, Maureen. Está pidiendo la palabra.

MAUREEN HILYARD:

En realidad quería hacer referencia a estas solicitudes de los miembros individuales. Creo que ahora estamos un poquito más preocupados por

---

el momento por el tema del proceso de registro y de solicitudes. Si vemos por ejemplo APRALO, que tiene 18 miembros individuales, yo podría decir que el 25% de ellos son los que están realmente activos y me pregunto por qué los otros solicitaron sumarse como miembros individuales. Por lo tanto, creo que es importante ver qué nivel de participación están teniendo y cómo podemos, de alguna manera, evaluar esa participación. Gracias.

ALAN GREENBERG: Tenemos la revisión de At-Large y también podríamos considerar esto. Tal vez. La pregunta que quería plantearles es la siguiente. Si he estado siguiendo correctamente la discusión, hubo una llamada de consenso en LACRALO. Creo que no hubo comentarios negativos y que había dos ALS que se objetaban e iban a retener el voto. Quisiera que Silvia verifique esto. ¿En qué caso LACRALO ahora tiene el concepto de miembros individuales? ¿Me está faltando algo, Silvia?

SILVIA VIVANCO: Esto es correcto.

ALAN GREENBERG: No vi un anuncio que hablara de esa decisión.

SILVIA VIVANCO: No. El anuncio no se ha emitido todavía.

---

ALAN GREENBERG: Creo que en el momento podemos decir que las cinco RALO ahora mantienen ese concepto de los miembros individuales. Todavía en LACRALO se tiene que hablar de los detalles. AFRALO tal vez tenga que reverlos nuevamente pero, por el momento, tenemos miembros individuales aceptados en todas las RALO. Quisiera realmente aplaudir a todo el grupo de manera virtual que ha estado trabajando reconociendo este logro. Veo que hay algunos que piden la palabra. Alberto, Maritza. Alberto ya la bajó pero no sé si alguno de ellos quiere hablar. Por favor, adelante. Háganlo.

MARITZA AGÜERO: ¿Puedo continuar?

ALAN GREENBERG: Adelante, Maritza.

MARITZA AGÜERO: Muchísimas gracias. Solo para comentarles que nosotros propusimos esa enmienda para someter a votación de todos los miembros de la comunidad. Estuvo abierta a comentarios hasta el día de ayer a las 23:00 UTC. No hemos recibido comentario alguno. Estoy mandando en este momento, en mi calidad de secretaria regional, un correo a la lista y [inaudible] para informar de ese hecho y proceder conforme lo indica nuestro reglamento de procedimientos. Muchas gracias.

ALAN GREENBERG: Muchas gracias, Maritza. Alberto, ¿quiere hablar? Me parece que no. Muy bien. Otro tema que quiero plantear aquí. Hubo un comentario un

---

poco curioso de AFRALO que ha estado pendiente desde hace un tiempo. Dos miembros y dos observadores dijeron que tal vez los observadores podían tener el requisito de sumarse como individuos. No sé cuál es el estado de esa situación. No sé si alguien de AFRALO puede hacer algún comentario al respecto. Me parece que no. Le voy a pedir entonces al personal que trate de averiguar en qué situación se encuentra eso. Después tal vez se comuniquen con nosotros por correo electrónico. Cheryl destaca aquí que finalmente hemos terminado la implementación de la primera revisión de At-Large.

CHERYL LANGDON-ORR: Felicidades. Espero con ansias la próxima revisión de la implementación.

ALAN GREENBERG: En este momento, Cheryl, no va a terminar ni para 2026, aunque tratemos de acelerar las cosas. Para aquellos que sean más jóvenes que yo, hay muchos que miran con ansias los próximos ocho años pero no todos lo hacemos.

CHERYL LANGDON-ORR: Esperemos que no sea tanto tiempo, Alan.

ALAN GREENBERG: Muy bien. Muchísimas gracias. Vamos a pasar al siguiente punto que es el cierre del grupo de trabajo de At-Large. ¿Podemos confirmar con el personal que tenemos quórum suficiente, con al menos ocho miembros? ¿Tenemos todas las regiones presentes aquí? tomo este silencio como

---

una confirmación de que tenemos representación de todos los involucrados. Le voy a pedir al personal que me diga quién está en la llamada para poder mantener el registro. Ustedes recordarán que el grupo de trabajo de revisión de ALAC se conformó para supervisar la implementación de las recomendaciones de la revisión hasta la fase de implementación. Esto ya ha finalizado ahora.

ANDREA GLANDON: No lo oímos, Alan, ahora. Lo estamos perdiendo. No sé si hubo algún cambio en su micrófono.

ALAN GREENBERG: ¿Ahora me oyen mejor?

ANDREA GLANDON: Sí. Ahora lo oímos bien.

ALAN GREENBERG: Estoy sosteniendo con cuidado el teléfono. En este momento necesitamos la confirmación de parte del personal de que tengamos quórum, de que tengamos ocho personas y todas las regiones representadas.

HEIDI ULLRICH: Alan, estábamos mirando los números aquí. Veo 12 de los miembros de ALAC. Sin duda tenemos representantes de todas las regiones.

---

ALAN GREENBERG:

Muchísimas gracias. Les pido por favor que tomen nota de quiénes están en la llamada porque tenemos que hacer un seguimiento con aquellos que no están participando en esta llamada para saber si quieren votar. Ahora pido una votación para eliminar, para cerrar el grupo de trabajo de revisión de At-Large. Todos los documentos y toda la lista de correos por supuesto se van a preservar. Cualquiera que quiera abstenerse, por favor, indíquelo. Veo que no hay nadie que tome la palabra ni manos levantadas tampoco. Alberto me pone una tilde pero no creo que eso signifique que quiera abstenerse, ¿no? ¿Hay alguien que desee votar en contra del cierre de este grupo de trabajo? Por lo tanto, voy a dar por sentado que todos los demás, los 12 miembros que están en esta llamada votan a favor de cerrar este grupo de trabajo. Tienen la oportunidad de decir que no, que se equivocaron. Adelante, Alberto. Parece que está bien, que no tenemos problema. No está en contra. Hay 12 miembros que votaron a favor del cierre de este grupo.

Pido al personal que por favor en los próximos dos días verifiquen con los que no están asistiendo a esta llamada para ver si tienen un voto contrario. Tenemos igualmente un voto mayoritario. Por lo tanto, este grupo de trabajo está cerrado. Agradecemos y valoramos el esfuerzo que han hecho de parte de ALAC. El presidente de ALAC sin duda también reconoce ese esfuerzo y agradecemos por todo lo que se ha hecho. Yo sé que se dedicó mucho tiempo, mucho trabajo y logramos nuestro objetivo. Estamos donde estamos hoy, implementando recomendaciones que creo que son viables y que van a ayudar a ALAC y no lo van a perjudicar. Creo que hemos hecho un buen trabajo. Es un buen logro y espero que todos en la comunidad también lo valoren de esta manera.



---

El próximo tema es el EPDP. Les voy a dar una descripción relativamente breve del EPDP. En la reunión de mañana del CPWG va a haber mayores detalles. Si pueden conectarse a esa llamada, les pido que lo hagan porque así habrá más datos detallados de los resultados de las reuniones presenciales. El grupo se reunió durante tres días en Los Ángeles la semana pasada. Debo decir que yo participé en muchas reuniones a lo largo de mi carrera profesional y no recuerdo ninguna que haya sido tan difícil y tan intensa como esta reunión de tres días. No es que la jornada fuera muy extensa. Trabajamos desde las 8:30 hasta las 5:30 o 6:00 de la tarde, que es un horario habitual, pero la intensidad y la atención que debíamos dedicar a toda la discusión creo que fueron extraordinarias.

Fue una reunión interesante. Fue facilitada, moderada por dos facilitadores. Uno, David Plumb, a quien tal vez algunos de ustedes conozcan, que trabajó en la mediación de LACRALO, y otra persona del mismo grupo. Creo que nos fue muy bien justamente porque teníamos a estos facilitadores. Había algunos problemas tal vez de comunicación pero esto no debería sorprendernos.

Llegamos a algunas conclusiones sobre algunos temas esenciales.Cuál es el objetivo del tratamiento de los datos y también cuáles son las acciones de procesamiento. Esta es la parte central de la fundamentación que nos permite seguir utilizando WHOIS en la manera en que termine siendo utilizado. Recabar los datos en sí mismos es un tema esencial. Hay otros aspectos que han sido identificados y que no sabíamos cuáles eran los motivos por los que se consideraba que esos usos eran lícitos y necesarios. Hubo una reunión también donde se dijo que había muchas cosas que no estaban claras, incluso para aquellos

---

que habían mostrado su apoyo. A veces estos retrocesos no son inusuales en este tipo de procesos.

Vamos a tener un informe que nos permita mostrar los fundamentos de por qué es necesario procesar y tratar los datos. Algo que es mucho más oscuro es quién es el controlador, quién es el responsable del tratamiento, quién tiene la responsabilidad desde el punto de vista legal. Es un tema complejo en parte porque la ley de por sí es compleja y también porque la ICANN y el WHOIS no encajan con el modelo que ahora se está planteando. Cuando esta ley se redactó, se hizo de distinta manera. No es probable que cambie a corto plazo y las cosas están como están.

Hubo algo de debate con Göran Marby sobre todo sobre el tema de las responsabilidades y hasta qué punto la ICANN podía asumir las responsabilidades en relación con las partes contratadas por dos motivos: Primero, para ver si se reducen las responsabilidades y si las partes contratadas comenzarán a recibir multas o peticiones de que dejen de operar, todo el concepto del negocio de los dominios y del uso de los dominios se desintegraría. Ninguno de nosotros podemos darnos el lujo de que eso ocurra desde el punto de vista conceptual y también financiero.

Además de esto está la noción... A ver, ahora me quedé en blanco. Les pido disculpas. La noción del modelo de acceso del que estamos hablando. Hemos estado hablando mucho en los últimos meses sobre el modelo de acceso unificado donde la BC e IPC están analizando los modelos y ninguno va a funcionar a menos que podamos reducir la responsabilidad que recae en las partes contratadas. El nivel de riesgo es

---

tal que va a impedir que ellos puedan tomar algunas decisiones. Va a ser una época interesante la que se viene. Los plazos no están claros pero es interesante. Eso es lo que puedo decir. Le voy a dar la palabra a Hadia para ver si tiene algo más para agregar. Esto es un resumen muy breve. Mañana tendrán más detalles. No sé si Hadia quiere hablar. De lo contrario le doy la palabra a Holly Raiche.

HADIA ELMINIAMI: *Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Hadia no es claro y no lo podemos interpretar con exactitud.*

ALAN GREENBERG: Perdón, Hadia. No la podemos escuchar. No entendemos su audio. No es claro.

HEIDI ULLRICH: Perdón, Alan. Hadia acaba de escribir algo en el chat. Dice que usted mencionó todo lo que necesitaba decir.

HOLLY RAICHE: En realidad tenemos un resumen de la reunión y de los tres días, lo cual es muy útil. Sé que va a haber una sesión en Barcelona también al respecto. Este resumen es bastante útil, si alguien lo quiere leer.

ALAN GREENBERG: La sesión en Barcelona se llevará a cabo en más o menos dos semanas y media. Tenemos tiempo para planificar. Yo voy a enviar estos

---

documentos al CPWG para asegurarme de que todos los reciban en la lista.

HOLLY RAICHE: Heidi, muchas gracias por el enlace.

ALAN GREENBERG: ¿Hay algún otro comentario sobre el EPDP? Si no, vamos a pasar al siguiente punto del orden del día que son las reglas de procedimiento. Todos deben haber recibido un mensaje de mi parte con los cambios marcados propuestos a las reglas de procedimiento. En realidad lo que voy a hacer es dar una idea general de cuáles son los cambios que se fueron proponiendo. Si lo desean, podemos hacer una llamada dedicada a este tema específicamente antes de Barcelona. Vamos a tener un poco de tiempo antes de Barcelona pero, por el momento, no se ha planteado ninguna inquietud. Si surge alguna inquietud lo podemos plantear en una reunión antes de la reunión de Barcelona.

La mayor parte de los cambios fueron básicamente correcciones que se tuvieron que hacer o clarificaciones o aclaraciones. Es decir, aclarar cuestiones en las reglas de procedimiento. Voy a pedir que por favor coloquen en pantalla el documento de las reglas de procedimiento para poder verlo con claridad. Hay algunas cosas que pueden resultar un poco más interesantes y espero que no controvertidas.

ANDREA GLANDON: Ese es el documento correcto.

---

ALAN GREENBERG:

Sí, sí. Este es el documento. Ahora quiero encontrar la página correcta porque yo tengo el documento en mi computadora y quiero ver exactamente cuál es la página. A ver, un minuto, por favor, mientras busco la página que quiero mostrarles.

Bien, pasemos a la página número dos. Vamos a ver uno de los cambios más controvertidos. El primer punto, al principio de la página, hace referencia a los usuarios individuales. Al momento de redactar estas reglas de procedimiento si bien había una RALO que tenía usuarios individuales no se habían hecho comentarios. Se hicieron unos cambios mínimos que señalan que son usuarios individuales no afiliados además de las ALS. Probablemente sea necesario modificar la redacción pero básicamente este es el cambio. Si vamos al final de la página vamos a ver que hay otros cambios efectuados en ese punto.

Una de las consecuencias de los cambios a los estatutos que surgieron junto con la transición de la IANA y la responsabilidad fue que hubo que hacer una renumeración de todas las secciones porque se agregaron secciones con antelación. Los numerales se tuvieron que cambiar. En este caso la sección 6.13 se transformó en la sección 7.13. No me parece que este sea un cambio demasiado controvertido. Vemos de qué manera estas reglas de procedimiento se pueden tornar desactualizadas. En este caso vemos una corrección de signos de puntuación. Supongo que nadie se va a oponer a esto.

Vamos a pasar ahora al final de la página ocho. Hacia el final vamos a ver todo el texto. Principio de la página nueve también. Este es un cambio interesante porque según los nuevos estatutos los presidentes de los AC y las SO eran simplemente presidentes de los AC y las SO. La

---

interpretación dependía mucho del AC o la SO. Por ejemplo, yo soy el presidente de At-Large y no de ALAC. El presidente de la GNSO en el consejo de la GNSO también es presidente de la GNSO. Esto significa que los presidentes son también presidentes de los grupos de trabajo. Hubo un debate interno donde se decía si sí o si no. finalmente se decidió y se expresó esto en las reglas de procedimiento. Los presidentes nunca tuvieron un rol por propio derecho. Los nuevos estatutos ahora asignan a los presidentes, no a los grupos de los observadores sino a los presidentes, la responsabilidad de elegir a los miembros de los equipos revisores como por ejemplo los miembros del equipo de revisión del RDS o algunos otros miembros de revisión. Estos son seleccionados por un grupo de presidentes, no solamente por la comunidad empoderada.

Esto es una modificación que habla de que las responsabilidades del presidente de ALAC según los estatutos de la ICANN han sido dadas por los estatutos de la ICANN o la junta directiva y, como dije anteriormente, la responsabilidad se asigna a los presidentes. Esto es simplemente a modo de información. No solamente tiene que ver con At-Large o ALAC sino más bien con un agregado a la responsabilidad del presidente.

Pasemos a la página 16 ahora. Nunca hicimos convocatorias de consenso por correo electrónico anteriormente. Esto ahora es una práctica habitual y en este caso para las llamadas al consenso todas las partes deben estar presentes y la falta de consenso se rige por las reglas de la falta de consenso. Esto es algo que se comentó oportunamente y que se plasmó aquí. Página 18. Este es otro cambio que también se hizo. Siempre decimos que las reuniones de ALAC son abiertas a todo el mundo que quiera participar pero nunca hubo una sección en las reglas de procedimiento que hablara de las reuniones del ALT. Sabemos que

---

---

son así pero nunca se plasmó por escrito. Lo que hacemos es registrarlo en este punto.

Casi el último punto es la página 26. Está bien. No es la página que quería mostrar pero bueno, está bien. Esta es una aclaración que tiene que ver con quién va a ser el que obtenga el puesto de presidente. El criterio es que si se tienen suficientes votos, entonces se es el ganador. Hay una situación en la cual, por ejemplo, un presidente con 13 votos y otros dos candidatos con un voto cada uno, si uno lee los procedimientos no queda claro cómo se va a declarar al ganador porque hay una persona que tiene más de la mitad de los votos o si hay que eliminar el resto de los candidatos con antelación. En este caso, si se tiene un ganador se dice que no hay que seguir u observar ninguna otra regla.

Seguimos bajando en el documento. Bien. En este caso aquí planteé dos opciones. Hay dos formas de proceder y la idea es que me digan cuáles prefieren. No creo que sea demasiado importante pero sí hay que elegir. En este caso es cuando hay tres candidatos. Hay un empate para los dos que obtuvieron menor cantidad de votos. El primer candidato o el candidato que lidera la votación no tiene la cantidad suficiente de votos como para ser declarado ganador. La opción es que se haga todo de vuelta o que se le dé un voto al candidato ganador. Tenemos que tomar una decisión. Por eso di las dos opciones. No tengo ninguna preferencia en particular pero esta es una de las cuestiones que tenemos que decidir. No es una situación que anteriormente se haya abordado en las reglas de procedimiento y en caso de que alguna vez se plantee tenemos que tener en claro cómo proceder. Básicamente, esto cubriría el tema.

---

---

Pasemos a la página 30 ahora. En este caso hay dos cambios. Esto tiene que ver con los procedimientos de selección de la junta. Uno tiene que ver con aclarar lo siguiente. Que las expresiones de interés o la falta de ellas se deben publicar a fin de que los votantes puedan ver cuáles son las expresiones de interés de los candidatos. También hay un proceso de aplicación que dice que las RALO pueden hacer una petición para que un candidato que no fue seleccionado vuelva a entrar en la votación. En este caso, si se toma esta decisión, las RALO van a tener que publicar las expresiones de interés.

Maureen planteó algo interesante. ¿Qué pasa si el candidato por ejemplo no quiere que se publique la información hasta que sea seleccionado? Creo que en este caso se puede adaptar y el segundo artículo habla del proceso de solicitud. Se debatió sobre la intención del proceso de petición. La intención original era que si tres RALO creen ciertamente que el BCE cometió algún error, si realmente creen que existe este error, lo que pueden hacer es pedir que se agregue un candidato. En realidad, esta es una sugerencia que se hace con respecto a cómo debería avanzar el procedimiento pero, por supuesto, se pueden debatir diferentes cuestiones de cómo gestionarlo. Son temas un tanto controvertidos.

Les voy a pedir a todos que lean estos cambios cuidadosamente. Si no están conformes o si no se sienten cómodos, les pido que me envíen un correo electrónico con sus comentarios. Vamos a hacer un seminario web para analizar en detalle todos estos cambios. También se van a enviar por correo electrónico. Hay otros cambios que simplemente se implementaron como cuestión de práctica. Hay cambios que no son controvertidos pero cualquier comentario lo pueden efectuar por correo

---



---

electrónico. Tenemos un periodo de tres semanas que se asignó a fin de poder efectuar las modificaciones a las reglas de procedimiento. Este periodo expira el martes cuando se esté llevando a cabo la reunión de la ICANN. Esperamos poder aprobar este documento dentro de estas tres semanas en caso de que no haya más cambios.

Esto es todo lo que tengo para comentar, a menos que haya alguien que quiera comentar algo más. No quiero centrarme en el debate de los detalles. Simplemente les quería dar una actualización de cuáles serán los cambios para que todos estén familiarizados. Les doy la palabra para que hagan comentarios pero nuevamente no vamos a entrar en detalle. Nos queda poco tiempo y tenemos que continuar con el debate de la agenda. El siguiente punto del orden del día tiene que ver con la actualización de la implementación de la revisión de At-Large. Para eso les voy a dar la palabra a Maureen Hilyard y a Cheryl Langdon-Orr.

CHERYL LANGDON-ORR: Adelante, Maureen.

MAUREEN HILYARD: Gracias. A ver, un momento, por favor. Les comento. En el equipo de implementación de la revisión de At-Large tenemos una cantidad creciente de participantes aunque no todas las personas de la lista participan. La idea es que cada vez haya más participantes. Quiero recordarles que, con respecto a esta actividad en particular, estamos trabajando para la aprobación por parte de la junta directiva.

---

ALAN GREENBERG: No, no nos preocupemos, Maureen, por el mensaje que acabamos de escuchar de la operadora.

MAUREEN HILYARD: Estamos trabajando sobre diferentes propuestas y las prioridades y, por supuesto, la idea es que sigan presentando sus ideas. Hay una tabla o un cuadro del plan de desarrollo y en este caso es como una especie de hoja de cálculo o de planilla en la cual los participantes pueden plantear las cuestiones y también ver la información sobre el avance de las diferentes tareas y cómo se van completando.

En estas tres semanas tenemos varias reuniones. Hemos tenido hasta el momento algunas reuniones. La idea es poder compilar un documento preliminar para que podamos debatir en la reunión de Barcelona. También tenemos un documento con dependencias y orden de prioridad. Tenemos una lista de correo electrónico. Espero que puedan leer los mensajes y también espero que podamos continuar trabajando con nuestro equipo en este tema.

Por otro lado, me gustaría decir lo siguiente. El grupo tiene líderes dentro del equipo que lideran las diferentes cuestiones. Son personas que están trabajando en diferentes actividades. Por supuesto, son más que voluntarios. La idea es continuar trabajando con todos estos temas. Vamos a tener una reunión el 9 de octubre con el equipo y en esta reunión también vamos a continuar analizando las cuestiones. Lo mismo vamos a hacer también en Barcelona. Gracias. Cheryl, tiene la palabra.

---

CHERYL LANGDON-ORR: En realidad no tenía planeado hablar, Maureen. No hay mucho más que pueda acotar.

MAUREEN HILYARD: ¿Tienen alguna pregunta o algún comentario que quieran hacer con respecto a este tema? Si no es así, entonces nos vemos en la reunión del 9 de octubre.

ALAN GREENBERG: ¿Hay algún comentario de algún participante? Es maravilloso realmente. Estamos describiendo qué estamos haciendo y no hay comentarios. Es una reunión perfecta prácticamente. Veamos si podemos continuar entonces. El siguiente punto del orden del día es la reunión ATLAS III. ¿Quién va a hablar de ATLAS III?

MAUREEN HILYARD: Yo puedo hablar, si así lo quieren.

ALAN GREENBERG: Antes de que usted hable quiero saber si recibieron un correo hace unas tres semanas o unas semanas atrás. Los presidentes de los AC y las SO van a tener la posibilidad de hablar con el CEO. En este caso vamos a ser Maureen y yo. Maureen es la presidenta entrante. Una de las preguntas que vamos a plantear es cómo vamos a planificar ATLAS III y de qué manera lo vamos a hacer si es que no contamos con presupuesto para hacerlo. Esto se lo vamos a plantear a la junta directiva para que esto se plantee directamente en el taller de la junta directiva y que se apruebe, por supuesto. Espero que el equipo se esté reservando un tiempo para

---

trabajar con nosotros porque si estamos en una situación financiera terrible, evidentemente todo va a caerse en pedazos de la noche a la mañana. Creemos que vamos a poder lograr algo y espero que no tengamos que exceder los 400.000 dólares. Ahora le doy la palabra a Maureen.

MAUREEN HILYARD: En realidad no hay nada demasiado importante para informar en este momento en particular porque solamente estamos considerando el aspecto logístico y cuando tengamos la aprobación de la junta directiva obviamente vamos a empezar a darle información al equipo de reuniones que está esperando para saber qué es lo que podríamos hacer. Pensamos que Gisella está trabajando ya en algunos aspectos. ¿Está Gisella conectada?

ALAN GREENBERG: Sí, creo que sí.

MAUREEN HILYARD: Muy bien. ¿Entonces podría hablar de lo que vamos a hacer desde el punto de vista logístico?

GISELLA GRUBER: Muchas gracias, Maureen. Estamos ahora en el proceso de armar un cronograma preliminar para la reunión ATLAS III que se realizará en Montreal y el equipo de reuniones está empezando a trabajar en este evento. Por supuesto, hay sesiones intercomunitarias de alto impacto y la cantidad de estas sesiones ha cambiado en las últimas reuniones

---

generales anuales y esto puede tener un impacto sobre nuestro programa. Tenemos que definir con el equipo de reuniones cuáles son las sesiones que se van a llevar adelante y ver cuál es el salón que se va a utilizar para las plenarias y también considerar algunos salones más pequeños para las sesiones simultáneas.

Este es un trabajo que está ahora en curso. Esperamos tener alguna novedad para fines de semana. De hecho, hay una llamada con el equipo de reuniones que se ha pospuesto para mañana, para que todos estemos en sintonía y estemos trabajando básicamente sobre el mismo programa de bloques para avanzar todo lo posible a esta altura. Esto simplemente es para ubicar en el programa la reunión desde el punto de vista logístico, no estamos trabajando en el contenido, para asegurarnos de tener las salas de conferencias y también todo el equipamiento para la interpretación. Con respecto al evento de socialización externo la idea vino a partir de una sugerencia del equipo de reuniones y es hacer este evento en un hotel cercano. La mayoría de los hoteles están vinculados, conectados con el centro de convenciones a través de corredores subterráneos, lo cual significa que no vamos a tener que salir al exterior en Montreal con temperaturas muy bajas. Estamos tratando de ver cuál puede ser la sede más adecuada. Todo el resto va a ser trabajo que va a ir avanzando gradualmente. Le doy la palabra nuevamente a Maureen.

MAUREEN HILYARD:

Muchísimas gracias, Gisella. Con respecto al contenido, Olivier Crépin-Leblond es el copresidente y él ha estado a cargo del programa. Yo sé que tal vez él podría tomar la palabra para darnos una idea de en qué situación se encuentra con eso.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Maureen. Estamos todavía en etapas muy preliminares. Primero quiero saber si me oyen bien porque antes no me oían bien.

MAUREEN HILYARD: Sí, claramente.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muy bien, muchas gracias. Estamos todavía en las primeras etapas, en una instancia muy temprana, como decía Gisella. Estamos tratando de ver la cantidad de sesiones y de talleres simultáneos más pequeños que se van a realizar con la cantidad de participantes necesarios. Vamos a dividir a los participantes en distintos equipos. Todavía no hemos analizado los temas ni hemos hecho un desglose detallado del programa. Estamos trabajando en este tema Eduardo Díaz, Maureen y yo junto con otras personas que se han sumado también porque tienen interés en la definición de los temas. Si a ustedes les interesa participar en el armado del programa, avísennos y los vamos a sumar al equipo pero todavía estamos en instancias muy preliminares.

Está totalmente claro que va a haber menos personas, como dijo Alan, que en las reuniones anteriores. Los grupos van a ser más reducidos. Es probable que haya algo de redacción. Lo que vamos a hacer es lo mismo que hicimos en Londres. Vamos a hacer algún trabajo preparatorio antes de que se inicie esa reunión. Esperamos tener más novedades para ustedes y por supuesto los invitamos a sumarse.

---

MAUREEN HILYARD:

Muchas gracias, Olivier. Antes de pasar a quienes han solicitado la palabra, déjenme decirles que una de las cosas que hemos visto en mayor profundidad han sido los criterios para la selección. Hay una matriz para la priorización y las dependencias y eso es muy pertinente porque tenemos que hablar de ese tipo de cuestiones. Los criterios para la selección es algo en lo que vamos a tener que trabajar. Recuerden que solamente podemos admitir a 60 personas. Tenemos que seleccionar a aquellos que vayan a asistir.

Va a haber mucho trabajo antes, durante y después de este evento. Por lo tanto, la selección probablemente sea bastante desafiante. Esto lo trataremos con el grupo organizador que se va a conformar, el grupo de implementación de ATLAS. También vamos a ver una convergencia de todas estas áreas. Vamos a concentrarnos en esos criterios. Alan tiene la palabra en primer lugar.

ALAN GREENBERG:

Quería avisar de que habíamos asignado cinco minutos para esta discusión y nos estamos excediendo un poquito. Dos comentarios. Por un lado, con respecto a la selección. Esto está muy vinculado con el grupo de revisión de At-Large en el sentido de que básicamente en nuestra declaración a la junta directiva dijimos que para reuniones como esta vamos a traer a aquellas personas que participan activamente en la formulación de políticas o que creemos que son buenos candidatos para ello para poder exponerlos a la ICANN y esperemos que tengan suficiente comprensión como para poder participar activamente.

Los números son bajos. Ya entendemos cómo hay que manejarlo. El trabajo cuenta. Va a ser interesante si desarrollamos las métricas

---

adecuadas y encontramos que hay tres personas de una ALS o cuatro miembros individuales de una RALO que tienen mucha actividad y ninguno de otras vamos a tomar algunas decisiones difíciles de tomar.

También quería comentar sobre la dificultad que vamos a tener para hacer todos los arreglos de nuestro programa. Para las primeras dos reuniones ATLAS, las reuniones de la ICANN en ese momento eran, por decirlo de manera chistosa, eran más aburridas. El formato de las reuniones de la ICANN no había cambiado durante años. Teníamos las reuniones durante el fin de semana de las SO y los AC. Después teníamos las sesiones de políticas y luego había reuniones plenarias. Ahora tenemos un proceso diferente para decidir cómo se ve la semana de reuniones, dónde hay sesiones intercomunitarias de alto interés. El formato de la semana de reuniones de la ICANN ahora es muy diferente. En general, se termina de definir cuando estamos acercándonos a la reunión. El desafío para nosotros es definir la cumbre de ATLAS sin saber cómo va a ser esa reunión. Estamos hablando de la reunión de la ICANN en Montreal de aquí a un año. Va a ser muy desafiante y, por suerte, no voy a estar involucrado activamente en ese proceso. Le doy nuevamente la palabra a Maureen para que siga con la lista de intervenciones. Le pido que por favor sea breve porque tenemos otros temas para tratar con respecto a la ICANN 63.

MAUREEN HILYARD:

Le doy la palabra a Tijani.



- 
- TIJANI BEN JEMAA:** Muchas gracias, Maureen. Entendí que con lo que se comentó sobre los preparativos logísticos, que va a haber tres temas que van a ser discutidos o tal vez cuatro. No sé si tendremos disponible el salón más grande todo el tiempo. No sé cómo se manejan con el programa en este sentido. Escuché que hablaban de 60 o de 16 personas. No sé si están hablando de quiénes van a asistir a la cumbre o quiénes van a trabajar en la preparación de la cumbre. Por favor, explíquenmelo porque no entendí eso.
- MAUREEN HILYARD:** Tijani, la asignación de salas nos va a llevar a tomar una decisión de qué es lo más adecuado para utilizar, la sala más grande, la de ALAC, siempre va a estar disponible para nosotros. No siempre porque otros también la utilizarán. Gran parte del tiempo nosotros vamos a tener acceso a esa sala grande. Las otras tres esperamos tenerlas a disposición si las necesitamos. El programa, como dijo Olivier, todavía no está definido de modo que estamos recién en las instancias preparatorias. 6-0. 60 serán las personas que podrán participar con el financiamiento que tendremos. Además, habrá otros gastos por ejemplo para la sede de algún evento vinculado. El número es 60. Le confirmo que es 60.
- ALAN GREENBERG:** Son 60 además de los 30 viajeros que habitualmente tenemos, ¿no es cierto?
- MAUREEN HILYARD:** Sí, exactamente. Alan, ¿eso era lo que quería comentar? Por favor, baje la mano.
-

ALAN GREENBERG: Sí, perdón. Les pido disculpas.

MAUREEN HILYARD: Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Muchísimas gracias, Maureen. Quiero volver a este número. Yo creo que sí estamos muy complacidos de que podamos tener esta cumbre ATLAS III pero allí no tendremos la reunión de At-Large. Tendremos una reunión pequeña. Creo que cuando uno lo compara con lo que hicimos antes, con otros grupos más grandes, tal vez no nos sintamos tan bien. De todos modos, es mejor poder tener esta reunión ATLAS más pequeña que nada pero me preocupa mucho la cantidad de participantes. Cuando nosotros planteamos la idea de hacer la cumbre de ATLAS era con la intención de celebrarla cada cinco años y para poder tener representación de cada una de las ALS con muchos participantes que pudieran asistir. Por las cifras que vimos antes, sabemos que hay muchos. Al mismo tiempo, tratamos ahora de hacer algo más reducido. Creo que aquí hay una contradicción.

En segundo lugar, yo no leí todos los emails. Tal vez hicieron referencia a esto pero cuáles son los candidatos para participar en los preparativos de la cumbre ATLAS. Permítanme también decir que es importante contactar directamente a las ALS que están en Quebec y en Montreal para que participen en este trabajo. Estoy seguro de que esa será una buena forma de hacerlas sentir incluidas y que puedan participar

---

además de esos 60 y de los 30 que ya estamos considerando. Muchas gracias.

MAUREEN HILYARD:

Muchas gracias, Sébastien. Sé que tenemos que esperar a la aprobación de la junta directiva para poder hacer grandes anuncios y tener novedades sobre cómo se va a desarrollar. Recién estamos comenzando con la programación de esta actividad. El grupo de trabajo que se va a conformar será el encargado de la organización. Por supuesto, tenemos mucha presión sobre nosotros con todas las actividades de implementación. Hay un poco de cruce de solapamiento aquí y, además, tenemos también interés en que haya una participación regional en la reunión en sí misma. Creo que cuando hablamos de estos 60 participantes, hablamos de participantes seleccionados. Cuando hagamos la solicitud para que pase por la junta directiva vamos a tener que asegurarnos de que la junta directiva se sienta cómoda con el nivel de financiamiento y que podamos dar cabida a esos 60.

Estamos hablando aquí de la movilización de fondos y tal vez no podamos hacer todo lo que queramos. Sabemos que en la ICANN están cambiando muchas cosas. Tenemos que demostrar que este evento va a terminar agregando valor a lo que nosotros ya realizamos en la ICANN. Eso en primer lugar. Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Gracias, Maureen. Dos comentarios. Con respecto al número, sí, 60. 6-0 más los 30 que normalmente viajan para At-Large. Estamos hablando de una cantidad total de 90 personas. En respuesta a la pregunta de Tijani,

---

si habrá tres o cuatro grupos, si tenemos la sala principal disponible podremos tener cuatro. Por el motivo muy sencillo de que con cuatro vamos a tener unas 23 personas, con tres llegaríamos a 30 participantes en algún grupo. Ustedes saben que algunos pueden tener más integrantes que otros. Ya no se trata más de un grupo trabajo. Pasa a ser una presentación de algunos. Va a haber 10 que van a estar trabajando y los otros 20 van a estar allí demasiado alejados y tal vez van a estar como observadores. 23 nos permitiría tener un número más manejable.

El equipo de reuniones está analizando la cuestión de las salas disponibles, el centro de convenciones. Muchas de los preparativos de organización que hagamos van a estar determinados también por las instalaciones que tengamos a nivel local. Con respecto a una convocatoria a participantes, Maureen, no sé si hay algo que podamos decir al respecto.

MAUREEN HILYARD:

Yo dije que ustedes van a empezar a la brevedad, en cuanto puedan. Muy bien. Vamos a terminar ahora con esta discusión. Si tienen alguna consulta posterior, por favor, mándenmela a mí. ¿Alguno quiere comentar? El siguiente punto es la reunión ICANN 63. Para eso voy a dar la palabra a Gisella o a Heidi para que nos ayuden con ese tema.

GISELLA GRUBER:

Muchas gracias. Voy a comenzar. Como ustedes saben, quedan 17 días para la reunión. La reunión de Barcelona está prácticamente a la vuelta de la esquina. Para los que quieran asistir a la reunión de la ICANN, recuerden que si tienen alguna cuestión con la financiación, recuerden

---

contactarnos. Ya se publicó el enlace del cronograma de la reunión ICANN 63. Voy a colocar el enlace en Adobe Connect para que todos puedan verlo. Gracias, Andrea, por haberlo publicado. La idea es que todos puedan verificar este cronograma principal en la reunión de Barcelona. Tenemos la página wiki de la ICANN 63 con todos los detalles y también con toda la información de utilidad. Esta es una página para que todos puedan chequear la información, especialmente cuando nos encontremos en Barcelona. También va a estar la información más actualizada con respecto a la agenda de At-Large.

Esto está en progreso de trabajo. Todavía falta finalizar la página pero la idea es que todos estén preparados y que puedan marcar las reuniones importantes en la agenda. Esta reunión va a ser una reunión con mucha actividad, particularmente durante el primer día. Vamos a tener varias sesiones con ALAC, sesiones con los gTLD. Tenemos que trabajar en la agenda para editar cualquier conflicto con la agenda. También Heidi nos va a comentar sobre los eventos de outreach que se van a llevar a cabo el lunes.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Gisella. Como ustedes saben, quizá no, hay un evento de difusión externa que va a ser desde las 10:30 hasta las 12:00 y luego desde las 12:15 a 13:15 por la tarde. Está dividido en dos partes. Va a ser un evento abierto. El grupo objetivo de esto son los nuevos participantes, los fellows, NextGen y todas aquellas personas que quieran acercarse a la ICANN. Por supuesto, muchos de ustedes ya saben sobre los tópicos más importantes, sobre las políticas. Vamos a hablar del tema del cual ustedes creen que no tienen idea. Podemos

---

preguntar a esas personas en qué están interesadas. Creo que esto va a ser lo que marque la diferencia. En oportunidades anteriores lo que hacíamos era plantear los temas y les decíamos: “Vamos a hablar de esto, esto y esto” pero en esta oportunidad va a ser diferente. Les vamos a preguntar qué es lo que no saben. Quizá es difícil darse cuenta de lo que uno no sabe.

Es un evento que va a ser una especie de experimento. Vamos a ver cómo funciona. Esperamos recibir buena asistencia. Sabemos que va a haber gran parte de At-Large. Vamos a tratar de trabajar para que las sesiones no se superpongan. Como ustedes saben, esta es una sesión abierta. Pueden entrar y salir pero no esperen que haya una mesa o un panel con expertos. En realidad, va a tener una estructura más informal. La idea es que esto sea de utilidad para la gente que es nueva en el evento.

GISELLA GRUBER:

Muchas gracias, Olivier. Volviendo a la agenda, Heidi va a continuar con eso. Con respecto a los eventos sociales en la reunión ICANN 63, recuerden que el lunes tenemos un evento que se va a llevar a cabo en el centro de Barcelona. El jueves 24 tenemos la gala que se va a llevar a cabo en la sede. Va a haber tickets disponibles en el stand. La idea es que todos puedan participar. Para quienes están en el Adobe Connect, es el evento conjunto de NCUC y At-Large. También es el aniversario número 20 de la ICANN. El jueves se va a llevar a cabo un cóctel para celebrar el aniversario 20 de la ICANN. Con esto le voy a dar la palabra a Heidi para que nos comente sobre el resto de la agenda y ver si hay alguna pregunta que ustedes quieran plantear.

HEIDI ULLRICH: Veo que hay manos levantadas de parte de Tijani y Olivier.

TIJANI BEN JEMAA: No es una mano anterior.

HEIDI ULLRICH: Bien, Tijani.

ALAN GREENBERG: Tijani, ¿quiere tomar la palabra otra vez?

TIJANI BEN JEMAA: Sí. Quiero expresar mi tristeza porque Seun Ojedeji no va a poder asistir a la reunión por una cuestión de visa. Él planteó la necesidad de recibir ayuda por parte de la unidad constitutiva de viajes para poder solicitar su visa. Como ustedes saben, en la zona Schengen se puede aplicar de países que sean Schengen. Seun no va a estar presente. Esto me causa mucha tristeza. Espero que en el futuro no se repitan estos casos.

ALAN GREENBERG: Muchas gracias. Olivier tiene la palabra.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Ustedes acaban de escuchar a Gisella. Creo que mencionó que la gala va a hacerse en la sede que, por cierto, es un lugar muy lindo en Barcelona. También hay otras partes importantes de Barcelona que están cerca.

---

---

Como pueden ver, hay transporte público que los puede llevar a los diferentes lugares. Esto es importante a mencionar. Otra pregunta tiene que ver con la logística. En el sitio web de la ICANN ustedes saben que a veces no es fácil encontrar información en el sitio web. El sitio web dice que desde el aeropuerto a la sede se puede viajar en taxi o que hay un servicio de limusina sumamente caro. Creo que si uno quiere tomar ese servicio y goza del beneficio de per diem va a dejar de comer por unos dos días más o menos. Esto es importante que se tenga en cuenta.

GISELLA GRUBER:

Olivier, si me permite, quiero decir algo. Alan, con respecto al transporte público y otros medios de transporte para llegar a la sede, voy a tomar nota de todo esto.

ALAN GREENBERG:

Creo que también sería importante que la gente que llegue al mismo tiempo se organice para llegar a la sede. Olivier dice que los hoteles y el centro de convenciones no están en el centro de la ciudad y que están en un lugar diferente de donde está el aeropuerto. Va a ser un tanto complicado. Sabemos que aquellos que tienen conexiones para viajar un tanto ajustadas o con poco tiempo van a tener alguna dificultad. Esperemos que el tráfico no sea demasiado complicado, si es que hay tráfico en Barcelona. ¿Hay algún otro comentario antes de continuar con la agenda?

HEIDI ULLRICH:

Veo que Olivier tiene la mano levantada.



---

ALAN GREENBERG: Me parece que era de un comentario anterior.

HEIDI ULLRICH: Vemos el enlace entonces a la sesión del sábado. Muy brevemente les voy a comentar. El sábado...

ALAN GREENBERG: Sí, Heidi. Antes de que avance, vamos a hacer una introducción. La sesión del sábado, va a haber mucha gente que no va a poder participar porque van a estar participando del EPDP o del grupo de trabajo de procedimientos posteriores de la GNSO. Creo que el sábado hay varias reuniones y probablemente el domingo y martes van a ser los días más cargados en nuestra agenda. Normalmente se asignan más actividad esos días como ustedes pueden ver y como Heidi va a mencionar. Hay varias brechas y, por supuesto, vamos a estar también trabajando. Las sesiones que estén agendadas hoy no necesariamente van a ser las mismas que van a estar agendadas en el momento en que se lleve a cabo la reunión pero es importante mencionarlo. Adelante, Heidi.

HEIDI ULLRICH: Muchas gracias. Les voy a comentar sobre la sesión de líderes regionales de ALAC. Como acaba de mencionar Alan, hay algunos líderes como Alan, Cheryl, que no van a asistir a la reunión del sábado. El sábado por la mañana vamos a tener una sesión de bienvenida y de presentaciones. Se van a presentar los miembros entrantes. Luego se va a hacer un planteo de los tópicos principales y los objetivos de la reunión ICANN 63.

---

Luego se va a hablar del cronograma y habrá algunos anuncios por parte de Gisella.

Luego se va a hablar del presupuesto, incluida las solicitudes de presupuestos adicionales. Vamos a tener una presentación por Krista Papac. Por la tarde, creo que comienza a las 13:30, vamos a tener una reunión de los líderes regionales de At-Large. La parte tres es una reunión o sesión de trabajo de los líderes regionales de At-Large. Aquí vamos a tener una reunión con el comité de participación y difusión externa. Luego, en la sesión número cuatro, Tijani Ben Jemaa estará a cargo del tópico de creación de capacidades. También vamos a tener un debate con el equipo de GSE y su colaboración con At-Large. Luego vamos a hacer un receso de unos 15 minutos para después seguir hablando de ICANN Learn entre otras cosas, como por ejemplo con el equipo de soporte de responsabilidad pública.

Finalmente habrá un evento de networking. Estas sesiones se van a focalizar en los proyectos en los que está trabajando At-Large, incluida la implementación de At-Large, difusión externa y participación. El sábado vamos a tener una actualización. Luego, el domingo, nos vamos a seguir focalizando en la implementación de la revisión de At-Large. Luego habrá una reunión con SSAC durante 45 minutos. Esta sesión es una sesión totalmente abierta. Es una sesión de dos horas abierta. Habrá tiempo para plantear cuestiones. Luego vamos a pasar a la sesión del CPWG y luego va a haber un debate focalizado sobre la cuestión del EPDP entre otras cuestiones.

Después vamos a tener otra sesión de líderes regionales con RSSAC. Será una sesión de trabajo. En este caso hemos enviado a Brian Gutterman,

---

quien es el gerente de proyectos de los servicios de los registrarios. Luego habrá una discusión con Anna Neves, del GAC. En este caso vamos a tener la posibilidad de plantearle preguntas. Por la tarde vamos a tener una sesión con la ccNSO. Esto fue planteado en la agenda anteriormente. No sé si hay algún comentario o alguna pregunta. El lunes va a haber también algunas otras actividades que tienen que ver con las RALO. Va a haber una sesión de difusión externa, como se mencionó anteriormente.

Pasando al martes, hay una sesión de trabajo. Esto en realidad es lo que tiene el equipo preparatorio pero habrá tiempo para diferentes sesiones. También va a haber una sesión completa sobre el EPDP. Luego vamos a tener un almuerzo de trabajo. La idea es poder debatir cuáles son los próximos pasos con respecto al trabajo de la presidenta entrante, Maureen Hilyard. Finalmente, por la tarde, habrá una sesión abierta de trabajo. Nuevamente, tienen la libertad de plantear los tópicos. El último punto de la agenda es una reunión con la NCSG. Por la mañana vamos a tener otra sesión con la junta directiva. Habrá una sesión de 30 minutos dedicada a la revisión de las reglas de procedimiento, ROP.

La última sesión de At-Large será una sesión de cierre. Ahí vamos a tener un debate con León, con Göran. Habrá también algunos anuncios por parte del presidente. Quizá Maureen o yo, dependiendo del tema, lo haremos. Después esto va a estar seguido de la asamblea general y, tal como mencionó Gisella, a posteriori estará la gala.

Esto nos lleva al jueves. Tenemos una reunión con la junta directiva y el AGM. Finalmente vamos a tener una sesión de tópicos de interés

---

seguido del foro público y del evento de celebración del vigésimo aniversario de la ICANN. Ahora le voy a dar la palabra a Maureen. Ella va a continuar hablando de la sesión de desarrollo del viernes.

ALAN GREENBERG: Adelante, por favor. Maureen, adelante, por favor.

MAUREEN HILYARD: Sí, perdón. Tenía el teléfono silenciado. Voy a ser muy breve. Hubo una serie de cambios mínimos en esta sesión de desarrollo que tiene que ver con el modelo de organización de At-Large. En este caso, vamos a tener una introducción con respecto a los roles y las responsabilidades de ALAC. También podemos asignar algo de tiempo a hablar de alguno de los informes y también a hablar de algunas cuestiones de los grupos de trabajo. Creo que la mayor parte del tiempo estará apuntada a hablar de las actividades de ALAC.

*Los intérpretes pedimos disculpas en el canal en español pero el audio de Maureen Hilyard no es claro y no es posible interpretarlo con exactitud.*

Luego vamos a hablar de los próximos pasos, del plan de implementación. En este caso tendremos la oportunidad de hablar sobre ATLAS III y el grupo de implementación.

*Una vez más, los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Maureen Hilyard no es claro y no es posible interpretarlo con exactitud.*

No sé si hay alguna pregunta o comentario. Hay una parte que es una sección introductoria donde vamos a hablar de las diferentes

---

responsabilidades y actividades. La idea es que todos estemos en la misma sintonía para saber de qué manera podemos avanzar.

*Una vez más, los intérpretes pedimos disculpas a los participantes en el canal en español pero el audio de Maureen Hilyard no es claro y no es posible interpretarlo con exactitud.*

HEIDI ULLRICH: Gracias, Maureen. Alan.

ALAN GREENBERG: Perdón. Mi Adobe Connect no está funcionando bien. El chat tampoco. No sé si hay alguien que haya levantado la mano y quiera tomar la palabra. Bien. ¿Hay algo más que haya que debatir? ¿Hablamos de las preguntas a la junta directiva?

HEIDI ULLRICH: Sí, Alan. De eso iba a hablar pero antes quiero colocar la página en el chat. Aquí vemos las preguntas de ALAC a la junta directiva. Como ya mencioné, el ALT ha preparado algunas respuestas y lo que tenemos que hacer es confirmar cuáles van a ser las preguntas de ALAC a la junta directiva. Las que vemos en pantalla son las preguntas de la junta directiva para ALAC.

ALAN GREENBERG: Bueno, durante la última década, la pregunta repetitiva ha sido sobre los nuevos gTLD. La pregunta es necesaria porque estamos en un periodo de austeridad. El concepto de los nuevos gTLD tenía que ver con la

---

recuperación del costo. Esto se veía como algo importante y había también un ingreso que venía de las ventas de dominios. Con esto se cubría gran parte de nuestros costos. La realidad es que no se han vendido los dominios que originalmente se habían previsto. Los costos operativos, especialmente los costos que tienen que ver con el GDD y la interacción con el cumplimiento contractual, no queda claro si tienen fondos suficientes que vienen de todas estas fuentes de ingresos. La pregunta sería si podemos costear estos nuevos gTLD y, si hay costos que están asociados a este tema, probablemente habría que ver de qué manera tenemos que seguir.

Por supuesto, mucho de esto nos lleva al equipo de CCT. La pregunta entonces sería si el PDP está haciendo un buen trabajo en relación a abordar estas preguntas específicas que tienen que ver con el proceso de solicitud y con respecto a la disponibilidad de los nuevos gTLD. Creo que la comunidad está trabajando bien en relación a la evaluación de todo esto. Por supuesto, tiene que ver con las diferentes necesidades de la comunidad pero la idea es mirar la figura en general. Me parece que es una pregunta justa de hacer. Espero entonces sus comentarios. Parece que no hay ningún comentario. ¿Hay alguien que tenga algo más que quiera agregar a estas preguntas de la junta directiva? A veces no nos han respondido. Veo que Heidi tiene la mano levantada. No sé si pide la palabra.

HEIDI ULLRICH:

Sí. Esto es una sugerencia. Esto también surgió en otras reuniones con otras personas. ¿Podríamos tener un breve resumen con respecto a la

---

situación en la que se encuentra At-Large con respecto a la planificación de la cumbre de ATLAS? Tal vez podríamos hacer referencia a eso.

ALAN GREENBERG: Creo que tenemos muchísimas oportunidades para hablar de las prioridades para el año y si la revisión y ATLAS no son las prioridades y el EPDP, no sé cuáles serían las prioridades. Creo que esto es algo que deberíamos hacer pero esto ya está cubierto en la pregunta que ellos nos hicieron a nosotros. Adelante, Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: ¿Por qué hablaríamos nosotros de ATLAS? ¿Queremos que nos digan: “Qué bien. Están gastando nuestro dinero”? No. Gracias.

ALAN GREENBERG: Creo que es una de las cosas en las que estamos trabajando y podemos optar por mencionárselas. ¿Cuánto tiempo le queremos dedicar a esto? entiendo su observación. Tenemos que considerarlo. ¿Alguien más? Le doy nuevamente la palabra a Heidi o a Gisella, no sé si hay algún otro tema que no hayamos tratado y que esté vinculado a esto. Supongo que vamos a ver muchas preguntas inflexibles de Göran. En el pasado cuando nosotros nos preguntábamos qué le deberíamos pedir a nuestro CEO recibíamos muchos comentarios y estos estaban consolidados en un conjunto de preguntas y él las respondía. Si a ustedes se les ocurre algo para preguntarle, tal vez lo podemos plantear.

Por el momento, no tenemos una fecha límite, un plazo fijo estipulado pero sería bueno tener estas preguntas antes de la reunión. Heidi

---

seguramente nos va a presionar para que esto sea así por distintos motivos. Si alguien tiene alguna pregunta para hacer al presidente y director ejecutivo, pueden proponerla. Recuerden que él no puede tomar decisiones en nombre de la organización. Es la junta directiva quien lo hace pero podemos hacerle preguntas. Siéntanse libres de proponer alguna. Veo que nadie pide la palabra. Ah, sí. Ahora sí. Olivier está solicitando la palabra. Adelante, Olivier.

**OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:** Gracias, Alan. En una de las llamadas recientes con la participación de los presidentes regionales con Göran Marby, donde pudimos hablar con él, Eduardo Díaz sugirió una buena pregunta. Por ejemplo, qué ocurriría si no encontramos una solución para el tema del GDPR. Él respondió en cierta forma pero creo que para nosotros también sería útil reiterar esa pregunta para que él comparta sus opiniones con nosotros. No les voy a decir qué es lo que respondió porque de lo contrario no van a querer hablar de esto.

**ALAN GREENBERG:** Tal vez alguien podría plantear esa pregunta, alguien podría formularla. No sé. Yo creo que es muy interesante saber eso y también qué es lo que está buscando la ICANN hacer para facilitar el tema del GDPR. Creo que es una respuesta interesante. Yo conozco la que dio. Creo que vale la pena hacer esa pregunta. Me pueden preguntar a mí y yo les digo la respuesta y no tenemos nada para discutir con él. Como ustedes decidan hacerlo. Estoy siendo un poco jocoso. Esta es mi última reunión como presidente de ALAC. Me estoy tomando estas libertades.



---

Nos quedan cinco minutos todavía en esta reunión. Siempre me enorgullezco de terminar a tiempo en mis reuniones. Quisiera saber si quieren hablar algo más con respecto a ICANN 63. Si no hay nadie que quiera hacer ningún comentario, quisiera saber si hay algo en el chat que debamos responder. Adobe Connect está asegurándose de que yo hoy no pueda acceder a Adobe Connect. Veo qué es lo que está pasando con un poco de retardo pero no puedo escribir nada. Si me enviaron algún mensaje y esperaban alguna respuesta de mi parte, no la van a poder recibir. Olivier, ¿está pidiendo la palabra nuevamente?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Sí.

ALAN GREENBERG: Muy bien. Adelante. Una vez que terminemos con el tema de la ICANN 63 vamos a pasar al siguiente punto en el orden del día para ver si hay algún otro tema para tratar.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: No. Justamente me quería referir a otro tema.

ALAN GREENBERG: ¿Algo más con respecto a ICANN 63? Entonces cerramos este punto y pasamos al último "Otros temas". No teníamos otros pedidos de la palabra excepto el de Olivier.

---

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Alan. Nos quedan cuatro minutos en la llamada y voy a intentar hacer un comentario. Espero que no demore la finalización de esta llamada. Sé que usted tiene otra llamada.

ALAN GREENBERG: Usted sabe, Olivier, lo que es atrasarse para participar en otra llamada.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Le quería agradecer por haber dirigido estas llamadas durante cuatro años. Yo también sé lo que significa ser un expresidente y eso significa que a veces uno tiene que callarse la boca. Sé que es un trabajo duro para todos los que ocupan la presidencia. Sinceramente, le quiero agradecer por todo el trabajo realizado. Va a ser también un expresidente. Seguramente usted va a presentar muy bien el trabajo a la presidenta entrante. Realmente lo felicito. Lo aplaudo por la tarea que ha hecho. Podría seguir hablando durante tres minutos pero finalizo deseándole lo mejor para que termine a tiempo.

CHERYL LANGDON-ORR: Sí, ahora se suma al club oficialmente de los expresidentes.

ALAN GREENBERG: No, todavía me quedan un par de días de trabajo. Con las reglas de procedimiento estoy tratando de manejar este tema lo mejor que puedo. Cuando llegue a Barcelona voy a hacer otros comentarios pero como esta es mi última llamada en ALAC... No sé cuántas llamadas presidí. Creo que nueve por año, excluyendo las reuniones de ICANN. Probablemente hayan sido 35, 36 o tal vez 37. Ha sido interesante. He

---

aprendido muchísimo de todos y con todos. Espero con ansias ver los próximos pasos. Por el momento, no solamente voy a dar por concluida esta reunión sino que también esta es la última reunión como presidente de ALAC. Les agradezco por haberme permitido presidir esta reunión. Espero verlos a todos en Barcelona. Salgo para el aeropuerto exactamente en dos semanas contando a partir de este momento. Me tendría que subir al auto ya mismo para que sean dos semanas exactas. Espero verlos en los días posteriores al cabo de dos semanas. Muchas gracias a todos. Saludos.

ANDREA GLANDON:

Muchísimas gracias. Esta llamada ha finalizado. Les pedimos por favor que desconecten las conexiones de audio y de la sala. Que disfruten el resto de la mañana, de la tarde o de la noche. Adiós.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**